



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 23 ноември 2011 г. (16.12)
(OR. en)**

**13121/11
ADD 1**

**PV/CONS 51
AGRI 547
PECHE 207**

ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ

Относно: **3108-ото** заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ
(СЕЛСКО СТОПАНСТВО И РИБАРСТВО), проведено в Брюксел на
19 юли 2011 г.

ТОЧКИ ЗА ОБСЪЖДАНЕ, ОТКРИТО ЗА ОБЩЕСТВЕННОСТТА¹

Страница

СПИСЪК НА ТОЧКИ „А“ (док. 12841/11 PTS A 75)

Точка 1.	Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) (преработена).....	3
Точка 2.	Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за предприемане на действие от страна на Европейския съюз за Знака за европейско наследство	3
Точка 3.	Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2000/25/ЕО по отношение на разпоредбите за тракторите, пуснати на пазара по силата на механизма на гъвкавост	4
Точка 4.	„Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета относно Европейската година на активния живот на възрастните хора (2012 г.)“	4
Точка 5.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно наименованията на текстилните влакна и свързаното с тях етикетирание и маркиране на текстилните продукти по отношение на техния влакнест състав и за отмяна на Директива 73/44/ЕИО на Съвета и на директиви 96/73/ЕО и 2008/121/ЕО на Европейския парламент и на Съвета [второ четене] (ЗА+И)	5
Точка 6.	Решение на Съвета за изменение на Решение 2004/162/ЕО във връзка с продуктите, за които е допустимо пълно или частично освобождаване от данъка по режима на „ <i>ostroi de mer</i> “	6
Точка 7.	Външни финансови инструменти.....	6

ДНЕВЕН РЕД (док. 12844/11 OJ/CONS 50 AGRI 529 PECHE 202)

Точка 3.	Работна програма на председателството	8
Точка 4.	Зелена книга относно насърчаването и информирането в подкрепа на селскостопанските продукти — стратегия с висока европейска добавена стойност за насърчаване на вкусовете на Европа	8
Точка 6.	Реформа на общата политика в областта на рибарството	7

○
○ ○

¹ Обсъждания на законодателни актове на Съюза (член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз), други обсъждания, открити за обществеността, и открити дебати (член 8 от Процедурния правилник на Съвета).

ОБСЪЖДАНИЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

(открито обсъждане в съответствие с член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

ТОЧКИ „А“

1. Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) (преработена) [първо четене] (ЗА)

- Приемане

- а) на позицията на Съвета
7906/11 ENV 215 MI 148 CODEC 450
+ REV 1 (fi)
+ REV 1 COR 1 (fi)
+ COR 1 (de)
+ COR 2
+ COR 3 (de)
- б) на изложението на мотивите на Съвета
7906/11 ADD 1 ENV 215 MI 148 CODEC 450
+ COR 1
10973/11 CODEC 944 ENV 416 MI 286

Съветът одобри позицията си на първо четене в съответствие с член 294, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като делегацията на Италия се въздържа (Правно основание: член 192, параграф 1 от ДФЕС).

2. Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за предприемане на действие от страна на Европейския съюз за Знака за европейско наследство

- Приемане

- (а) на позицията на Съвета
10303/11 CULT 33 CODEC 841
- б) на изложението на мотивите на Съвета
10303/11 ADD 1 CULT 33 CODEC 841
+ COR 1 (lv)
+ REV 1
12280/11 CODEC 1129 CULT 40
+ COR 1

Съветът одобри позицията си на първо четене в съответствие с член 294, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като делегацията на Обединеното кралство се въздържа (Правно основание: член 192, параграф 1 от ДФЕС).

3. **Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2000/25/ЕО по отношение на разпоредбите за тракторите, пуснати на пазара по силата на механизма на гъвкавост**
PE-CONS 19/11 AGRI 380 ENT 117 ENV 370 CODEC 842

Съветът одобри изменението, изложено в позицията на Европейския парламент на първо четене, и прие така изменения акт в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като делегацията на Дания гласува против. (Правно основание: член 114 от ДФЕС).

4. **„Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета относно Европейската година на активния живот на възрастните хора (2012 г.)“**
PE-CONS 20/11 SOC 427 SAN 108 CODEC 877
+ REV 1 (lt)

Съветът одобри измененията, съдържащи се в позицията на Европейския парламент на първо четене, и прие така изменения акт в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз. (Правно основание: член 153, параграф 2 от ДФЕС).

Съвместна декларация на Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджета

„Съгласно член 8 финансовите средства за провеждане на Европейската година са в размер на минимум 5 млн. евро. 2,3 млн. евро ще бъдат използвани от бюджета за 2011 г. без използване на наличните маржове, по-специално за финансиране на комуникационни дейности и конференции на ЕС в рамките на Европейската година, а най-малко 2,7 млн. евро от съществуващите ресурси без използване на наличните маржове ще получат нов приоритет, ще бъдат заделени в резерв и отразени в бюджетен ред в проектобюджета за 2012 г.

5. **Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно наименованията на текстилните влакна и свързаното с тях етикетирание и маркиране на състава на влакната на текстилните продукти и за отмяна на Директива 73/44/ЕИО на Съвета, Директива 96/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и Директива 2008/121/ЕО на Европейския парламент и на Съвета**
PE-CONS 21/11 TEXT 9 MI 275 ENT 120 CHIMIE 31 ECO 71 CONSOM 82
CODEC 886
+ REV 1 (cs)
+ REV 2 (da)
+ COR 1 (pt)

Съветът одобри направеното от Европейския парламент изменение на позицията на Съвета. Регламентът се счита за приет във вида на така изменената позиция на Съвета на първо четене в съответствие с член 294, параграф 8, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз. (Правно основание: членове 185 и 188 от ДФЕС).

Изявление на Европейския парламент и на Съвета

„Европейският парламент и Съветът осъзнават добре колко е важно на потребителите да се предоставя точна информация, в частност когато в маркировката на продуктите се посочва произходът, за да бъдат те защитени от неверни, неточни или подвеждащи твърдения. Използването на нови технологии като електронни етикети, включително радиочестотна идентификация, може да бъде полезно средство за предоставяне на такава информация, без да се изостава от техническия прогрес. Европейският парламент и Съветът приканват Комисията при съставянето на доклада съгласно член 24 от регламента да проучи влиянието на тези технологии върху евентуални нови изисквания за етикетирание, включително с цел да се подобри проследимостта на продуктите.

Изявление на България

В дух на компромис България подкрепя споразумението по предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно наименованията на текстилните влакна и свързаното с тях етикетирание и маркиране на влакнестия състав на текстилните продукти.

Същевременно България припомня поетия политически ангажимент за намаляване на административната тежест, наложена на предприятията от законодателството на ЕС, и във връзка с това изразява съжаление, че договореният в крайна сметка текст, по-специално точка 6 от Приложение II, не съответства на тази цел.

Следва да се отбележи, че предметът на регламента не засяга аспектите на безопасността на текстилните продукти и поради това не осигурява необходимите инструменти за оценка и управление на свързаните с тях рискове, които са предвидени в други законодателни актове на Съюза. Ето защо изискваните научни данни за евентуални алергични реакции или други вредни ефекти не могат да повлияят на решението за включване на ново текстилно влакно в Приложение I. Такова изискване няма никаква добавена стойност и налага единствено ненужна административна тежест на текстилната индустрия.

6. **Решение на Съвета за изменение на Решение 2004/162/ЕО във връзка с продуктите, за които е допустимо пълно или частично освобождаване от данъка по режима на „octroi de mer“**

12197/1/11 REV 1 POSEIDOM 10 POSEICAN 10 POSEIMA 9 REGIO 52
12158/11 POSEIDOM 9 POSEICAN 9 POSEIMA 8 REGIO 51
одобрено от Корепер (II част) на 14.7.2011 г.

Съветът прие посоченото по-горе решение (Правно основание: член 349 от Договора за функционирането на Европейския съюз).

7. **Външни финансови инструменти:**

- а) **Предложение за регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1934/2006 относно създаването на финансов инструмент за сътрудничество с индустриализирани и други страни и територии с висок доход**
12495/11 CODEC 1156 COASI 113 ASIE 44 COMEM 203 COLAT 23
COEST 244 DEVGEN 212 PE 308 RELEX 750 CADREFIN 56
- б) **Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1905/2006 за създаване на финансов инструмент за сътрудничество за развитие**
12496/11 CODEC 1157 DEVGEN 213 NIS 93 PESC 905 RELEX 748
FIN 491 ACP 160 CADREFIN 57 COHOM 187
- в) **Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1889/2006 за установяване на финансов инструмент за насърчаване на демокрацията и правата на човека по света**
12497/11 CODEC 1158 DEVGEN 214 NIS 94 PESC 906 RELEX 749
FIN 492 ACP 161 CADREFIN 58 COHOM 188
- г) **Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1905/2006 за създаване на финансов инструмент за сътрудничество за развитие**
12498/11 CODEC 1159 DEVGEN 215 ACP 162 AGRI 504 WTO 262

Съветът реши да не одобри измененията, предложени от Европейския парламент, и съответно да свика помирителния комитет в съответствие с член 294, параграф 8, буква б) от ДФЕС.

ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

6. Реформа на общата политика в областта на рибарството

- а) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството**
- б) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общата организация на пазарите за рибни продукти и продукти от аквакултури**
- в) Съобщение от Комисията до Европейския парламент и Съвета относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството**
- г) Доклад от Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите относно задълженията за уведомяване съгласно Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството**
- д) Съобщение от Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Реформа на общата политика в областта на рибарството**
 - Представяне от Комисията
 - Обмен на мнения
 - 12514/11 PESCHE 187 CODEC 1166
 - 12516/11 PESCHE 188 CODEC 1167
 - 12517/11 PESCHE 189
 - 12518/11 PESCHE 190
 - 12519/11 PESCHE 191
 - 12520/11 PESCHE 192

След като изслуша изложението на Комисията за пакета от реформи, Съветът проведе обмен на мнения. Оттук нататък пакетът ще бъде обсъждан задълбочено на равнище работна група.

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ ДЕЙНОСТИ — ОТКРИТИ ДЕБАТИ

[съгласно член 8, параграф 2 от Процедурния правилник на Съвета (по предложение на председателството)]

3. Работна програма на председателството

- Представяне от председателството
12585/11 AGRI 506 PECHE 196

Председателят представи работната програма на полското председателство в сектора на селското стопанство и рибарството. Той очерта следните основни области:

- Как ОСП да служи ефикасно на целите на ЕС?
- Реформиране на Общата политика в областта на рибарството
- Ветеринарни и фитосанитарни въпроси;
- Гори и горско стопанство.

4. Зелена книга относно насърчаването и информирането в подкрепа на селскостопанските продукти — стратегия с висока европейска добавена стойност за насърчаване на вкусовете на Европа

- Представяне от Комисията
- Обмен на мнения
12817/11 AGRI 526 AGRIFIN 66 AGRIORG 120

Съветът взе предвид информацията от Комисията и коментарите на държавите членки.

=====